

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 3.923

Suscripción En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España. . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, VIERNES 30 MARZO 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

RUSIA PROGRESIVA

Los hombres de la revolución

La constitución del Gobierno provisional de Rusia es el más elocuente comentario del sentido de la revolución triunfante, que no tiene carácter antidinástico y que consiste en una afirmación rotunda de los principios liberales, del sistema democrático y de la voluntad de continuar hasta la victoria decisiva la guerra contra los imperios centrales.

En efecto, el Comité ejecutivo de la Duma, Poder legislativo de la nación, ha nombrado regente del Imperio al gran duque Miguel Alexandrovitch, hermano del zar. Miguel Alexandrovitch se había casado hacía cuatro años con la hija de un abogado moscovita, divorciada de un oficial del cuartel general del emperador. Tiene treinta y ocho años. A la muerte del gran duque Jorge fué nombrado heredero del trono. Pero en Mayo de 1904, nacido el gran duque Alexis, perdió su derecho. Por virtud de su matrimonio morganático fué despojado de sus honores y desterrado. El pueblo supo apreciar su independencia y no le olvidó a la hora de transformar el régimen.

Preside el Gobierno el príncipe Lvoff. Era presidente del Comité central de los zemstvos, las grandes Asambleas agrícolas, que con la Duma disputaban a la burocracia el influjo político del Imperio. Dos veces le había llamado el zar a los Consejos de la Corona y otras tantas el príncipe Lvoff había rehusado, por entender incompatibles sus principios liberales con el régimen autocrático de Rusia. Es uno de los más fuertes terratenientes del Imperio y pertenece a una de las familias más ilustres de la nobleza.

La representación de Rusia al exterior la ha sumido Milioukof. La significación internacional del Gobierno ruso no puede ser más clara. Milioukof, que ha sido la cabeza visible del movimiento, adquirió últimamente su preponderancia en la Duma por sus arremetidas implacables contra el jefe del Gobierno, Sturmer, acusado de traición a Rusia para concertar una paz separada completamente favorable a Alemania. Milioukof es el jefe de los liberales democratas y catedrático de Derecho internacional de la Universidad de Petrogrado.

Con Milioukof forman grupo en el Gabinete, Kerenski, ministro de Justicia, y Chingaref, ministro de Agricultura. Kerenski goza fama de orador tribunicio que enciende en llama revolucionaria los sentimientos más profundos de las masas populares. Milita en las avanzadas de la extrema izquierda, es el verbo caído de las reivindicaciones obreras, el representante más extremo de la voluntad popular que ha encontrado en el socialismo la fórmula de su ideal. Chingaref procede de la Facultad de Medicina. Recién licenciado en las aulas, fué a ejercer su penoso ministerio entre los pobres adeanos de Rusia. Con ellos compartió mucho tiempo los dolores políticos y las privaciones. Al cabo de diez años, los paisanos le otorgaron su representación en la Duma, donde Lhingaref puso todos sus amores al servicio de los siervos de la gleba.

Con los liberales democratas y los radicales comparten las responsabilidades del Gobierno los liberales tem-

plados y los octobristas, partidarios de una Constitución, en la cual el Parlamento funcione a manera de Cuerpo consultivo. Hoy todos convienen en la necesidad de una Constitución completamente liberal.

Desempeña la cartera de Comercio Konovalof, que aporta al Gabinete la fuerza de las clases medias mercantiles. Se distingue por su predilección a Inglaterra. Era el director de la Unión de los Municipios. Pero el más caracterizado de los octobristas, el que dispone de la tribuna en los momentos difíciles del debate, es Goutchkof, ministro de la Defensa Nacional, orador de un nervio formidable, alma tan bien templada en la lucha, que de él decía en cierta ocasión el emperador:

—Me trata como si él fuera el zar y yo un mujik.

Ha sido, pues, la rusa, una revolución ponderada, en que todas las fuerzas políticas del Imperio han colaborado, encontrando el acomodo de una fórmula liberal de armonía: la nobleza, la burguesía, la clase media mercantil, las masas populares que representa Kerenski, y la población agrícola defendida en la Duma por el médico Chingaref.

El denominador común de estas fuerzas conjuncionales ya está definido por los principios del programa que el Gobierno provisional acaba de lanzar al país; amnistía inmediata y

general de todos los delitos políticos y religiosos, comprendidos los actos terroristas, las revueltas militares y los crímenes agrarios; libertad de palabra, de Prensa, de alianzas, de asociación, de huelga, con extensión de estas libertades a los funcionarios de la milicia, en los límites compatibles con la condición militar y técnica; abolición de todas las restricciones sociales, religiosas y nacionales; preparación de una Asamblea constituyente que, apoyándose en el sufragio universal establezca el régimen gubernamental y la Constitución del país; sustitución de la policía por una milicia nacional, con jefes elegibles y sometidos a los órganos del Gobierno; elecciones comunales a base de sufragio universal; mantenimiento de una disciplina severa en el ejército activo, y concesión de todos los derechos de ciudadanía a los militares.

Claro está que no queda definitivamente constituido el régimen político de Rusia. La Asamblea constituyente decidirá, y allí se esclarecerán las pretensiones de la demagogía, que ya exige explicaciones a Kerenski por haber aceptado una cartera. Es la etapa obligada de todas las revoluciones antes de sentar firmemente los sillares de ponderación, con los cuales jamás se avienen las imaginaciones radicales, que no aciertan a ver claro el sistema de conjunto, en el cual es forzoso dar cabida a los intereses de la Historia.

El discurso del Canciller

El canciller pronunció el día 21 del corriente en el Reichstag un discurso del que la agencia Wolff ha publicado solamente un resumen que no da a este discurso su verdadera fisonomía.

El canciller no ha dejado de confesar las grandes dificultades con las que la organización alemana ha tenido que luchar en estos últimos tiempos.

He aquí uno de los párrafos de su discurso, «No debemos entregarnos al sentimentalismo, tanto en lo que se refiere a nuestros enemigos como a nosotros mismos; es duro lo que yo digo, pero sin embargo no soy yo quien es duro, sino la época por que atravesamos. Por lo tanto, es necesario que seamos duros para nosotros mismos.

Allá en el frente, se sacrifican cientos de miles de vidas humanas; nuestros hermanos mueren con alegría y nuestros jefes que también tienen corazón ven sin embargo como sus tropas van a la muerte cuando esto es necesario. Nuestro deber es de hacer sacrificios y conozco muy bien todos los que han sido impuestos a nuestro pueblo.

Se que el paro de las industrias medianas y pequeñas ha sido fatal a un gran número de existencias. Sé que muchas han sido destruidas para siempre. Sé también que no se trata solamente de un perjuicio para los particulares, sino de un mal que ataca toda nuestra vida social y económica.

Estas palabras causaron gran sensación en la asamblea.

AYUNTAMIENTO DE MAHON

Sesión ordinaria de 28 de Marzo de 1917.

Presidió el señor Alcalde accidental don Pedro Pons Sitges; asistieron los concejales señores Carreras Hernández, Pons Zabala, Olives, Botella, Ponssetí Sintés, Pons Castell, Gomila Carreras, Bosch y Escudero.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar las cuentas de gastos de Beneficencia de Febrero último.

Aprobar varias cuentas.
Conceder licencia a don Juan de Vidal y Olivar para ensanchar una ventana y abrir otra en la casa número 15, de la calle de Isabel II, frontis que mira a la de San Jerónimo.

Conceder licencia a doña Maria Taltavull para modificar la puerta y la ventana de la casa n.º 3, de la calle de San Juan.

Conceder permiso a don Gabriel Coll para reconstruir el frontis de la casa n.º 14, de la plaza de San Francisco.

Aprobar el Reglamento para la venta de pescado fresco en esta ciudad.

Quedar enterado de haber sido invitado el Ayuntamiento a las funciones que la parroquial iglesia de Santa María celebrará por Semana Santa.

Quedar enterado del agradecimiento demostrado por el Ateneo Científico, Literario y Artístico y Diputado a Cortes doctor Llansó por el acuerdo que se tomó a su favor en sesión de 14 del actual.

Conceder tres meses de licencia al tramoyista del Teatro Principal don Francisco Olives encargando al suplente durante su ausencia.

Tener presente por si se ofrece el caso de variar el nombre de alguna vía de esta ciudad el escrito que referente a este asunto don Antonio Viciory da a conocer en la «Revista de Menorca» de Febrero último.

A INFORME

De la Junta de Cementerios:

Reclamación ofrecida por don Francisco Bals Pons y otros oponiéndose a la ampliación del Cementerio Católico de esta ciudad en la forma proyectada por el Ayuntamiento.

Moción del señor Botella por si conviene adquirir el sótano n.º 12 de Cementerio Católico.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Miguel Pons Olives pidiendo permiso para colocar una canal al objeto de recoger las aguas de los tejados de la casa número 99, de la calle Cos de Gracia.

Moción de varios señores concejales proponiendo el arreglo de los pisos de las calles Cos de Gracia, Doctor Orfila, y del Rosario y paseos de Isabel II y Miranda.

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Suscripción abierta para facilitar recursos a don Antonio Catchot a objeto de poder reparar los desperfectos sufridos por su embarcación de pesca a causa de los últimos temporales.

Moción del señor Ponssetí Sintés para que se forme un presupuesto extraordinario con las pequeñas economías que puedan introducirse en varios artículos del presupuesto ordinario de gastos al objeto de poder atender a las obras de conservación y arreglo de calles indicadas por varios señores concejales.

A estudio de las Comisiones de Fomento y Hacienda:

Proyecto de convenio con la Eléctrica Mahonesa para continuar el contrato hasta la terminación de los 30 años.

Instancia de la Sociedad General de Alumbrado ofreciéndose a cooperar en la medida y forma que se estime oportuna al servicio de alumbrado público de esta ciudad.

Y se levantó la sesión.

Carta del duque Nicolás al Zar

Madrid 25.

Petrogrado.—El duque Nicolás ha autorizado la publicación de una carta que dirigió al Zar antes de la revolución.

Dice dicha carta:

«Muchas veces te expresan la voluntad de continuar la guerra hasta la victoria final. Estoy convencido de que esa victoria es imposible en el estado de las cosas presentes. Conoces la situación interior del país, te han revelado donde se encuentra la raíz del mal. Frecuentemente has dicho que te engañan y que sólo tenías fe en tu esposa y yo te digo que lo que te dice la Emperatriz no es la expresión de la verdad. Eres incapaz de arrancarla de las influencias perniciosas que la rodean.

Defiéndete tu mismo de aquellas personas que le dictan sus palabras. Si supieses desear esas fuerzas oscuras del renacimiento de Rusia comenzaría, la confianza de la mayoría del pueblo volvería a tí.

Yo te digo la verdad, incitado por tu madre y hermanas.

Estás en vísperas de una gran agitación y quizá de un atentado.

Te hablo de la salvación de tu persona, del trono y de la patria.»

—ZUDORA—

¿Quién es ZUDORA?
Una huérfana, bella, interesante y simpática.

¿Quiénes persiguen a ZUDORA?
Infames bandidos, capitaneados por una condesa.

¿Quiénes defienden a ZUDORA?
Su novio, y además otros buenos amigos, entre ellos un detective y un periodista.

¿Dónde y cuándo podrá verse a ZUDORA?
En el «Cine Moderno», calle de San Elias, el día que desaparezca la gentil LUCILE.

¿Por qué en el «Cine Moderno»?
Porque allí se proyectará el magnífico film

EL MISTERIO DE ZUDORA

once episodios, de dos partes cada uno, interpretados por los mismos artistas de

EL MISTERIO DEL MILLÓN DE DOLLARES

DE NIVELLE A HINDENBURG

Por honor de la bandera

Un periódico de París ha publicado como auténtico el siguiente telegrama:

«El general Nivelle, jefe de los ejércitos del Norte y del Nordeste de Francia, al general Hindenburg, jefe del Estado Mayor del ejército de Alemania.

Al empezar las nuevas operaciones militares para la liberación de Francia y Bélgica, los soldados de la República francesa os invitan a luchar lealmente y con honor.

Si, como es de esperar, las tropas de vuestro alto mando se ven obligadas a evacuar las tierras invadidas, el honor de las armas y el decoro de vuestra bandera os exigen hacerles

respetar la vida de los ciudadanos pacíficos e impedirles la destrucción de pueblos y ciudades. Si desatáis al cumplimiento de este deber, a cada crimen de vuestras tropas contestarán nuestras escuadrillas aéreas bombardeando sin piedad las ciudades alemanas.

Cuando el imperio de Alemania se ha creído en posesión de la fuerza, no le ha detenido ningún escrúpulo de humanidad para asegurar su dominio. Ahora que la fuerza está en nuestras manos, los soldados de la República os invitan para evitar inútiles dolores, a ser por primera vez honrado en la lucha de las armas.»

TÉQUINA.—Para vender, muy fuerte y en perfecto estado.

Razón en esta imprenta.

Emisión de 24.000 Bonos 6 por 100

al portador de 500 pesetas nominales cada uno

Acordada en escritura pública otorgada ante el notario de San Sebastián don Luis Barrueta, con fecha 4 de Marzo de 1917

Compañía Auxiliar de Ferrocarriles

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

constituida bajo la base de la explotación de la

Fábrica de coches y vagones de Beasain

OBJETO Y GARANTÍAS

El producto de esta emisión se destina a intensificar la construcción, compra, venta y alquiler de vagones y de cuantos elementos y materiales puedan servir para los transportes y para la explotación de caminos de hierro y tranvías.

Quedan afectos al pago de los doce millones de pesetas representativas de estos veinticuatro mil bonos, todos los bienes e ingresos de la compañía y señaladamente el contrato de arriendo y explotación que la misma ha celebrado con la Sociedad Española de Construcciones Metálicas, de los edificios, talleres y demás bienes muebles e inmuebles que integran la fábrica de Beasain. Además tiene la Compañía firmados importantes contratos de suministro de material que le aseguran sobradamente el servicio de intereses y amortización.

INTERÉS Y AMORTIZACIÓN

El interés de estos bonos es el de 6 por 100 anual.

Pagadero por cupones semestrales de vencimiento 1.º Enero y 1.º Julio de cada año, llevando un primer cupón de pesetas 7'50 cobradero en 1.º Julio próximo.

Serán amortizables a la par en el plazo máximo de veinte años a contar desde 1.º Enero de 1918 conforme al cuadro de amortización que se estampará al dorso de los títulos, reservándose la Sociedad el derecho de anticipar los sorteos así como el de amortizar los bonos por compras en Bolsa si se cotizan bajo la par.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCIÓN

La suscripción pública se abrirá el día

3 de Abril próximo

cerrándose tan pronto quede suscrita la totalidad de los títulos, que se servirán por riguroso orden de pedido.

EL TIPO DE EMISION ES DE 97'50

o sean Ptas. 487'50 por cada bono, que deberán entregarse en la siguiente forma:

Ptas. 50'00 el día de la suscripción y

Ptas. 437'50 el día 14 de Abril próximo en que se entregarán los títulos definitivos.

Los banqueros encargados de la suscripción son:

BANCA ARNÚS, Pasaje del Reloj, 3.—Barcelona.
SRES. URQUIJO Y C.º, Alcalá 55 moderno.—Madrid.

Se solicitará la admisión de estos bonos en las cotizaciones oficiales de las Bolsas de Madrid y Barcelona.

El Banco de Menorca admite suscripciones, libre de comisión.

CENSO ELECTORAL

Inclusiones y exclusiones

Este año se renovará totalmente el censo electoral (art. 10 Ley electoral).

Se llevará a efecto por la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico (art. 1.º R. D. 17 Mayo 1909).

Lo que deben saber todos los varones mayores de veinticinco años y con dos años al menos de residencia en un Municipio, es lo que importa hoy a nuestros amigos.

Los Jefes provinciales de Estadística remitirán el 15 de Abril próximo a las Juntas municipales del Censo electoral las listas de los individuos que hayan de figurar en el Censo.

Estas listas se fijarán al público en los sitios de costumbre, en los cuales permanecerán de sol a sol, desde el 21 de Abril al 5 de Mayo próximo, ambas fechas inclusive; y, además, lo anunciarán al vecindario por pregón.

Durante esos días se admitirán en la Junta municipal del Censo cuantas reclamaciones se presenten sobre inclusiones, exclusiones o rectificaciones de errores. (Art. 2.º R. D. 21 Febrero 1910).

**

Damos con tiempo estas advertencias para que nuestros amigos puedan preparar bien sus trabajos de inclusiones y exclusiones de electores, y consultarnos cuantas dudas se les ofrezcan, para que en el nuevo Censo electoral no sea eliminado ningún ciudadano con derecho a ser elector.

Ayuntamiento de Mahón

MULTAS

A don Bartolomé Cánovas Palou, Pi y Margall 222, por reincidir en llevar sin trabas las cabras a pastar por los caminos, ocasionando desperfectos en las paredes.

A doña Catalina Coll, San Jorge 7, por arrojar aguas sucias en la vía pública.

A don Bartolomé Ferrer (de Mercaderad,) Isabel II, número 72, por dejar abandonado el carro número 85 en la vía pública.

Mahón 29 de Marzo de 1917.—El Alcalde-accidental, Pedro Pons Sitges.

Administración Depositaria

Especial de Hacienda de Menorca.—Mahón.

Clases Pasivas.—Revista.

Anuncio.—En cumplimiento de lo que determina la Ley de 25 de Julio 1855 y conforme a lo prevenido en las Reales Órdenes de 29 de Diciembre de 1882, 4 de Marzo de 1897 y Reglamento de la Dirección General de 30 de Julio de 1900, los individuos de clases pasivas que tienen consignados sus haberes en esta Administración Depositaria, deberán presentarse a pasar la revista anual ante el señor Interventor de la misma, dentro del mes de Abril próximo, desde las diez a las doce, por orden de nóminas que se expresan a continuación.

El acto de la revista tendrá lugar para todas las clases, en las oficinas de la Intervención, situadas en el Andén de Poniente de este Puerto.

Días 4 y 5.—Montepío-Militar.

Días 6 y 7.—Retirados de Guerra y Marina

Días 8 y 9.—Cruces y Supervivientes guerra de Africa.

Días 10 y 11.—Montepío Civil y Jubilados.

Días 27 y 28.—Nóminas sin distinción.

Mahón 21 de Marzo de 1917.—El Administrador Depositario, José Riera.

LEÑA.—Para cocinas a 1'50 y a 1'75 los 40 kilos. Se admiten encargos en la plaza del Carmen número 5.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle Mayor número 58, en Fornells.

Para informes en Mercaderad en la calle de la Iglesia número 3.

Liga antigermanófila de España

SECCION DE MAHON

El Directorio de la Liga Antigermanófila de España, residente en Madrid, nos ha conferido el honroso encargo de constituir en esta ciudad una sección de dicha Liga.

Hemos de hacer constar que el propósito inmediato de la institución no es combatir a Alemania, sino dar la batalla a todas las fuerzas obscurantistas que con el pretexto de una germanofilia vergonzante, disfrazada generalmente con el título de hispanofilia o de neutralidad, quieren galvanizar los restos de una España pretérita y caduca.

La Liga Antigermanófila es un instrumento de lucha civil, un órgano nuevo de la democracia y el liberalismo españoles.

A todos los que simpaticen con estas ideas y quieran dar su adhesión al nuevo organismo los convocamos a una reunión que tendrá lugar a las once de la mañana del próximo domingo día 1.º de Abril en el salón de descanso del Teatro Principal.

A los señores que mandaron, desde esta ciudad, su adhesión al Directorio se les considerará adheridos a esta Sección.

Mahón 29 de Marzo de 1917.—Por La Voz de Menorca, el Director, Juan Manent.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

La Liga antigermanófila

Mañana publicaremos el manifiesto que dictó el Directorio Central de la Liga Antigermanófila al organizarse esta gran colectividad. La lectura de tan inspirado documento espesa clara y concretamente los fines y objeto de la vasta asociación nombrada.

Por hoy volvemos a llamar la atención sobre el particular y empezamos por fijarnos en el nombre de la Liga. Se la denomina antigermanófila y no antigermanica y esto quiere decir que con el respeto a las ideas y escuelas, no se va contra Alemania ni contra lo germánico, sino contra el germanofilia español, secta atrasada, enemiga del pueblo y refractaria a la democracia, a la libertad y al progreso intelectual.

Cuando los germanófilos, que salvo raras excepciones ocultan su partidismo en público; cuando esos germanófilos para constituir agrupaciones han de embozar el verdadero fin de estas sociedades; cuando los kaiseristas han de enmascararse con las caretas de la neutralidad y del mentido patriotismo... Los aliadófilos que en público y privadamente manifiestan su modo de pensar y hacen de sus simpatías honrosa ostentación; estos fervientes adoradores de la Justicia de la Libertad y de la Democracia, pueden y deben acudir presurosos a la reunión del domingo convocada, como ya hemos dicho, para constituir aquí sin tapujos ni embozos, una sección de la grandiosa Liga Antigermanófila española.

1789-1917

La ventaja para el pueblo ruso sobre la tragedia por que pasó la nación francesa en 1789-1793 está en que Francia tuvo que luchar contra la Europa monárquica, feudal, atrasada, todas las tiranías coligadas contra ella; mientras que la Revolución rusa viene a sumarse al bloque de grandes democracias occidentales que precisamente están en armas para exterminar la férrea máquina del militarismo prusiano. La nación rusa ha derribado al zarismo; ¿cómo es posible que tolere que viva en el centro de Europa un kaiserismo que es el mayor peligro que existe para la civilización?

La revolución rusa, llevada a cabo por el pueblo, por los intelectuales y por el ejército, es la expresión de la nación rusa misma.

Hace ciento veinte años, a las guerras de la revolución siguieron las guerras de la conquista napoleónica; ahora a las guerras imperialistas suceden las guerras de liberación. A la hipócrita «unidad moral de Europa» predicada por los germanófilos vergonzantes, nosotros oponemos la «unión democrática de Europa», ante la cual tendrán que inmolarse todas las tiranías, todos los poderes arcaicos, toda la barbarie de la casta militar y las pedantocracias que padecemos en los países de mandarines, como son los pueblos bajo la corona de los reyes cazadores.

El lunes próximo, 2 de Abril, a las diez de la mañana, se dirá una misa rezada, en la iglesia de las Monjas Concepcionistas, en sufragio del alma de monsieur Henri Deloffre, cónsul de Francia que fué en esta ciudad.

Madame viuda Deloffre agradecerá a sus amigos que se sirvan asistir a dicho acto religioso y que dediquen una oración al alma del finado.

El parabien del Papa

Dice don Mariano de Cavia en «El Imparcial»:

«Los tiempos estarán malos de remate; pero al menos, y váyase lo uno por lo otro, ofrecen variadísimas sorpresas a nuestra curiosidad e interesantes temas a nuestra cháchara.

Bien mirado, el parabien de Benedicto XV al nuevo Gobierno ruso no tiene por qué espantar a nadie, por muy germanófila que le haya hecho el amor a la fuerza bruta. Un régimen de verdadera libertad no puede menos de favorecer en la cismática Rusia el libre desarrollo del catolicismo, y en este sentido nada tiene de extraña antes bien es muy fundada y discreta la salutación afectuosa del Pontífice romano a los reformadores de Rusia. A lo que estamos, tuerta.»

Pase usted esta noche por la calle del Bastión y observe el escaparate de **Casa Buenaventura**

Concierto en el Ateneo Científico

En el salón de actos del Ateneo Científico Literario y Artístico, el Grupo Filarmónico de la Sociedad dará esta noche a las nueve y media el concierto anunciado.

Forman el programa números de música sacra, a saber: Primera parte «Las siete últimas palabras de Jesucristo» (Haydn). Segunda parte, «Marcha fúnebre» (Beethoven) y «Parsifal», cantos del viernes santo (Wagner).

Recomendamos la lectura de los programas de este concierto que ha repartido el Ateneo Científico.

Robo de alhajas

Del domicilio de don Juan F. Taltavull fueron sustraídas alhajas por valor de 600 a 700 pesetas y de este hecho se dió conocimiento al Juzgado que al momento empezó la instrucción de las diligencias.

Por su parte la guardia civil y los agentes de vigilancia iniciaron las pesquisas del caso.

Como consecuencia de disposiciones del digno Juez de Instrucción don Pedro de Benito, y obediendo al requerimiento dirigido a los joyeros y plateros de esta localidad, anoche se llevó a cabo la detención de un sujeto que había vendido o trataba de vender alhajas de dudosa procedencia para lo cual y previo auto judicial el Cabo Comandante de la Guardia Civil de este puesto Francisco Quiles Alomar y guardias José Nadal, Antq.

Alemania por dentro

En la Dieta prusiana

Amsterdam, 24.—Los primeros chispazos en Alemania de la revolución rusa se han observado en las últimas sesiones de la Dieta prusiana, en la que Herr Hoffman dijo:

«Tened cuidado. En Petrogrado ocurren ya grandes acontecimientos, y si forzáis aquí a las masas hasta la desesperación, la revolución rusa adquirirá vastas dimensiones internacionales.

El pueblo alemán no podrá respirar libremente hasta que el absolutismo y el militarismo prusianos hayan tenido su Jena.

En el Reichstag

Berna, 24.—En la sesión del Reichstag, de ayer, el diputado del centro Kutahkoss pidió que se pusiera en estudio un plan para la preparación militar de la juventud alemana.

M. Lewald, delegado del ministerio, declaró que la cuestión sobre los derechos de los voluntarios, será solucionada después de la guerra.

M. Kurerst, diputado de la comunidad obrera, pronunció después un violento discurso contra el Emperador y el Canciller alemán.

Pintó la situación de Alemania bajo un aspecto negrísimo y señaló la enorme disminución que hay en Alemania de nacimientos, cosa que atribuyó al hambre y al estado sanitario, que dijo era cada día más inquietante.

«De tan lamentable situación—dijo—es responsable el Emperador y el Canciller, quienes deben tener sobre la conciencia la muerte de millones de hombres.

Estas palabras provocaron un tumulto grandísimo entre la asistencia.

M. Bumm, director de Sanidad, afirmó que la situación no es tan desesperada como la describe M. Kurerst e invitó a éste a retirar sus palabras, a lo que M. Kurerst contestó: «No retiro nada, porque antes de hablar he estudiado concienzudamente todos los términos de mi discurso.»

M. Hellferich, secretario de Estado, tomó después la palabra y dijo: «El que compare la situación de Alemania con la de Rusia, profana su patria.

Con ello se permitiría a los radicales y a los socialistas continuar elucubraciones como las que acaba de denunciar M. Kurerst.»

El diputado Dittmann exclamó: «Es imposible negar por más tiempo el hambre que sufren las clases obreras.

Los que pretenden demostrar lo contrario no han visto seguramente a los obreros caer de inanición por las calles.

No se debe mirar la situación al través de un velo azul; hay que contemplarla tal cual es.

Tomad medidas para que el hambre cese y para que nuestro gobierno haga todo lo posible para conseguir una paz inmediata.»

M. Bumm contestó: No veo la situación de color azul, y protesto contra las exageraciones de M. Kurerst.»

Este último replicó: «Me enorgullecería si pudiéramos realizar los mismos progresos que acababan de realizar los rusos.»

Después de la discusión, el diputado preguntó por qué varios de los principales periódicos no habían publicado el discurso del canciller, y se le contestó que... por ahorro de papel.

DEL PUERTO

Los radiotelegrafistas

Continúan detenidos el vapor «Mahón» que debe marchar directamente a Barcelona y el «Monte-Toro» que había de zarpar esta mañana para servir la línea de escalas. Obedece la detención al desembarque de los oficiales radiotelegrafistas.

Se dice que se ha ordenado al capitán del Ciudadela que esté dispuesto para salir con rumbo a este puerto tan pronto como se le ordene a fin de tomar aquí únicamente la balija.

Anoche llegó el pailebot «Menorca» procedente de Torrevieja, con cargamento de sal (2.600 sacos) para los almacenes del comerciante don Domingo Estrada.

**

Respecto al desembarque de los radiotelegrafistas, sigue sin resolver el conflicto entre estos y «La Marítima» por lo que creemos oportuno y de interés publicar las manifestaciones de los reclamantes tal como ellos les expresan.

A este fin hemos tenido ocasión de hablar con los señores radiotelegrafistas de «La Marítima» que actualmente están en huelga los cuales nos rogaron con interés hiciéramos constar que no es exacta la noticia que dan algunos periódicos locales de que la empresa naviera haya sido tratada con desconsideración por los huelguistas.

Las gestiones para el arreglo, según nuestros informantes, las realiza el Presidente y el Delegado de la Sociedad «Unión Radiotelegráfica Española» por mediación del señor Gobernador Civil de la Provincia, cumpliéndose todos los trámites legales y procurando una fórmula de concordia.

Tanto es así que el aumento de sueldo que se pedía al principio, que era hasta llegar a 250 pesetas mensuales, se rebajó últimamente a 175 pesetas.

También interesaron encarecidamente nuestros informantes que hiciéramos constar este último extremo para rectificar las versiones que se han dado de que la petición se elevaba a la cifra primera.

**

Escrito lo anterior, hemos visitado al Director-Gerente de «La Marítima», don Juan F. Taltavull, el cual nos ha anunciado que esta mañana a las once debía reunirse la Junta de Gobierno para adoptar resoluciones.

Se está gestionando la venida del vapor «Ciudadela», el cual saldría esta tarde para Barcelona con la correspondencia y los pasajeros que permita la capacidad del buque.

En caso que llegue a salir se anunciará por medio de pregón.

Por otra parte, se trabaja en Barcelona para encontrar operadores.

El señor Taltavull insistió en sus afirmaciones de que oficialmente no se han modificado las peticiones primeras de los huelguistas pidiendo 250 pesetas de sueldo mensual y negó que aquellos hayan hecho otras gestiones por mediación del señor Gobernador Civil, creyendo por lo tanto que no han tenido la consideración debida a la empresa.

Nosotros, en vista de lo que nos han manifestado los empleados radiotelegrafistas y de lo que nos ha dicho luego el señor Taltavull, creemos que se trata de una mala inteligencia entre unos y otros y que, por lo tanto, con un poco de buena voluntad por ambas partes podría llegarse a una solución satisfactoria.

**

Se han acercado a esta redacción algunos señores para quejarse de los perjuicios que les ocasiona la suspensión de la salida de los correos y de que se engañe al público poniendo en la tablilla de las oficinas de «La Marítima» un anuncio diciendo que el vapor suspende la salida por causa del mal tiempo, cuando en realidad, no es este el motivo de la suspensión.

Nos hacemos eco de tales quejas por creerlas muy fundadas y puestas en razón.

CARNICERIA número 15 (Claustró), de Miguel Pons.

En esta carnicería se vende la carne de buey y ternera con hueso, a pesetas 1'75 el kilo, y sin hueso a pesetas 2'75 el kilo.

nio Nebot Gili y Jaime Boscana Alemany; agente de vigilancia señor Viejo, vigilantes señores García y Receluin, se trasladaron al domicilio del vecino de esta ciudad, José Prats Roig, sito en la calle de Ramis número 82 y practicado reconocimiento por el señor Quiles se le ocuparon las alhajas y otras más que el señor Taltavull todavía no había echado de menos.

El expresado señor Quiles ordenó su detención y conducción a la cárcel a disposición del señor Juez de Instrucción instruyendo el señor Quiles el acto correspondiente y entregando las alhajas al indicado señor Juez.

A título de información rectificable van las precedentes notas sin entrar en más detalles ni comentarios por el doble motivo de ser delicado el asunto y estar sometido a la Justicia.

Noticias cortas

El Ayuntamiento aprobó anteanoche un reglamento para la venta ambulante de pescado.

En los diarios de Barcelona se anuncia el estreno de la película «Juan José».

Tomen nota si gustan, nuestras empresas cinematográficas.

Por los vigilantes municipales nocturnos han sido esta madrugada detenidos y arrestados un par de borrachos que en la vía pública no observaban la debida compostura.

Anoche a las diez ingresó en el hospital civil una criatura atacada de difteria.

Se tomaron las precauciones sanitarias de rigor.

A disposición del que acredite ser el dueño ha sido entregada al Jefe de la Guardia Municipal una llave encontrada en la vía pública.

ESPECTACULOS

TEATRO PINCIPAL.—La primera representación de la graciosa comedia «Pastor y Borrego» alcanzó buen éxito y satisfizo al público.

Se trata de las aventuras y enredos de un fresco desarrollado de manera muy cómica. Sobre la obra vieron los señores García Alvarez y Muñoz Seca una rociada de chistes y como en todas las producciones de este género los hay que naturalmente brotan del diálogo y los hay rebuscados.

Pero los autores consiguen su objeto: distraer y hacer reír y son por esto merecedores de aplauso.

Estuvo muy acertado el señor Guillén que encarnó al protagonista y le secundaron perfectamente la señora García y la señorita Alcayna, así como los señores Montesinos y Macías excelentes actores y Perches inteligente aficionado.

También merece plácemes el señor Sintés y asimismo son dignos de aplauso los demás artistas y aficionados que tomaron parte en la representación y que por falta de espacio no citamos.

CINE CONSEY.—Sucede lo que predigimos.

La Empresa hizo la propaganda previa, los que han admirado ya la película «Judex» la continúan y a ver está filigrana de la casa Gaumont, este primer de la cinematografía acude el público en masa.

NUEVO CINE.—Las pruebas del film «La ciega de Sorrento» han hecho buenas nuestras informaciones. Se trata de una de las más artísticas y delicadas muestras de la industria cinematográfica editada por la compañía de renombre Cesar-Film, representada aquí por la Empresa del Nuevo Cine.

Se trata también de artistas de mérito y, según nos aseguran, por todas estas razones, la proyección de la cinta «La ciega de Sorrento» será el mayor triunfo entre los que el Nuevo Cine ha registrado esta temporada.

CINE MODERNO.—A lleno por función, como siempre.

Los espectadores asíduos concurrentes se disponen para despedir dignamente a Lucile y recibir como ella merece a Zudora.

Tales despedida y recepción, tendrán lugar el miércoles próximo.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Las operaciones en los diversos frentes

Temores de huelga general.—Suspensión de garantías.—Clausura de la Casa del Pueblo de Madrid.—Detenciones

Conferencias depositadas el día 29 a las 25-40 y el 30 a las 6-15.

La guerra europea

Partes franceses del día 29

París, tres tarde.—En el Somme y el Aisne no ha cambiado la situación. Mantenemos el contacto con el enemigo en todo el frente.

Nos hemos apoderado de un importante depósito de material y de una gran cantidad de municiones.

Las baterías alemanas cañonean nuestras posiciones de Soissons.

En el Argonne hicimos fracasar una tentativa del enemigo.

A la izquierda del Mosa reconquistamos elementos de trinchera.

En el resto del frente no ocurre novedad.

De Oriente a Occidente

Del mar

Vigo.—Han fondeado en este puerto un crucero y tres torpederos.

París.—El vapor yanqui «Saint Louis» durante su travesía por el Océano Atlántico hizo evoluciones y ejercicios de tiro con excelente resultado.

El Ferrol.—Frente al cabo Ortegá ha naufragado el «Psugueb» (textual).

Nueva-York.—Procedente de Liverpool ha llegado el vapor «Adriate».

En la Liga Marítima de los Estados Unidos hay ya más de cien mil inscriptos.

De Italia

Roma.—Se insiste en afirmar que los imperios centrales preparan una operación ofensiva en el Trentino y el Adigio para luego cruzar el norte de Italia y penetrar en Francia.

Se han efectuado pequeños encuentros en el Trentino y el Carso.

Rechazamos una irrupción a nuestras trincheras de la altura 144 e hicimos prisioneros.

Los aviadores austriacos arrojaron bombas sobre Goritzia.

La revolución en Rusia

El día 4 de Abril se reunirá la dieta de Finlandia.

Han sido arrestados, cambiados de destino o sustituidos varios generales rusos reaccionarios.

El gobierno provisional ha acordado sumariar como presuntos espías al ex-czar y la ex-czarina.

Todos los grandes duques han renunciado a la propiedad de sus fincas que serán declaradas nacionales.

El gobierno revolucionario ha jurado ante el senado servir fielmente al pueblo, defender la libertad y los antiguos derechos.

En Finlandia, declarada autónoma, se ha constituido un gobierno provisional.

Muchos oficiales han pedido que se les destine al frente de batalla.

La zarina madre ha pedido y alcanzado autorización para residir en Crimea bajo la vigilancia de la Duma.

Revoltillo

Londres.—Los señores Asquith y Lloyd George preconizan la concesión a las mujeres del derecho de sufragio.

El gobierno argentino ha prohibido la exportación de trigo por haber sido escasa la cosecha.

El Embajador de España en Berlín ha invitado a los subditos yanquis a regresar a América.

París.—El Presidente de la República ha visitado la feria de Lyon y ha sido muy agasajado.

Los Estados Unidos contra Alemania.

Washington.—El Presidente Wilson ha decidido mantener un ejército de observación y vigilancia, con un efectivo de veinte y dos mil hombres, en la frontera de México.

Se ha cerrado la universidad de Haward para evitar atentados.

El Consejo de ministros de los Estados Unidos ha resuelto levantar un empréstito de mil millones de dólares en favor de las naciones aliadas, desarrollar la producción de material de guerra y enviar a Francia un ejército de cien mil voluntarios.

Ha resuelto también construir una flota especial contra los submarinos.

En el mensaje que el Presidente Wilson leerá en el Congreso el día 2 de Abril hará una recapitulación de los actos hostiles cometidos por Alemania y declarará que el estado de guerra entre los Estados Unidos y Alemania existe desde el 31 de Enero.

El Presidente pedirá a las cámaras el reconocimiento de estar declarada la guerra y someterá a la aprobación un proyecto de participación militar y financiera en inteligencia con las naciones aliadas.

Conflicto nacional

Suspensión de garantías

La prensa

Han quedado suspendidas las garantías constitucionales.

El conde de Romanones reunió a los directores de periódicos para buscar una fórmula que aminore los perjuicios de la previa censura.

El gobernador civil de Barcelona ha dejado el asunto a la discreción de los mismos periódicos.

Han sido recogidos todos los de Madrid y provincias que reprodujeron el manifiesto de los obreros y que concretaron los acuerdos adoptados en la Casa del Pueblo.

El Gobierno

El gobierno trabaja para abaratar los materiales de construcción.

Al recibir a los señores de la prensa el conde de Romanones les dijo: Obraremos con mano ligera, no queremos guerra, ni abrir abismos, pero después de la amplia amnistía a raíz de la huelga ferroviaria, no era procedente el paro general indefinido y se impone la prudencia.

No esperábamos gratitud porque ésta en política no existe, pero esperábamos un movimiento de solidaridad social en estos instantes difíciles para la patria.

La censura dejará circular todo lo que sea verdad; estudiaremos el medio de sustituir las conferencias telefónicas por otras escritas.

El Ministro de Marina ha dicho que terminada la información de Cartagena resulta que se trataba de una balsa aislada que no podría utilizarse.

A última hora el Conde facilitó una extensa nota en la que se trata de justificar las medidas adoptadas por el Gobierno.

Consejo de Ministros

En el que ayer se celebró en palacio el jefe del Gobierno detalló los an-

tecedentes de las medidas tomadas y confirmó la clausura de la Casa del Pueblo de Madrid a la que seguirán las de provincias que se hagan solidarias de los acuerdos tomados en la primera.

Se dispuso que los delegados obreros detenidos ocupen celdas de las destinadas a los políticos.

El gobierno conferencia con los patronos a fin de evitar el lock out en el ramo de construcción.

No cabe duda de que los organizadores de la huelga obedecían a fines políticos.

Se imponen (habla Romanones) procedimientos decisivos porque ahora cualquier desorden sería un crimen de lesa patria.

Todos los gobernadores han reunido a los directores de periódicos.

Ejercerá la censura el jefe del negociado de la prensa del ministerio de la Gobernación.

Se han prohibido entre otras informaciones las relativas a la huelga, actitudes de protesta de los obreros, movimiento de tropas, crítica de disposiciones del gobierno y autoridades y comentarios concernientes a jefes de estado extranjeros.

Ultimas noticias

El Ministro de la Gobernación desmiente que hayan ocurrido desórdenes en Toledo, Barcelona y Valladolid.

El congreso estuvo ayer tarde concurrencísimo y se hacían comentarios para todos los gustos, incluso se vaticinaban cambios políticos.

La prensa combate la suspensión de garantías y algunos políticos la estiman oportuna.

Se han reunido separadamente los reformistas y la minoría republicana del Ayuntamiento para prestar apoyo a los concejales socialistas detenidos.

Se ha accedido a abrir la sección de mutualidad obrera de la Casa del Pueblo de Madrid que facilita leche y medicamentos a los asociados.

Los mineros de Puertollano necesitan vagones para cargar veinte y cinco mil toneladas de carbón; de lo contrario pararán setecientos trabajadores.

Los delegados obreros encarcelados son visitadísimos.

En Valencia se establecerán mesas reguladoras.

Londres.—Ha llegado el marqués de Cortina y ha empezado las gestiones comerciales.

Madrid.—En palacio han desmentido la noticia del fallecimiento del príncipe Carlos de Prusia.

Se le ha practicado una delicada operación en el vientre y el príncipe alemán se muestra muy reconocido a los enfermeros ingleses.

ÚLTIMA HORA

VAPOR CORREO

Esta tarde, a las cinco y media saldrá para Barcelona el vapor «Ciudadela», con la correspondencia, pasajeros y carga.

CUPÓN REGALO

La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

De excelentes resultados para las enfermedades del estómago y nerviosas

Agua de Solares

Premiadas con talas recompensas en todas las exposiciones a que han concurrido

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa en Zaragoza

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

Pídase en las comidas



La mejor agua de mesa

De venta en Farmacias, Droguerías y depósitos de Aguas minerales

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares: FEDERICO MUÑOZ, Rosellón 222; bajos =Barcelona.



Almacenes "Las Novedades" de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:

Crespones, gasas, gabardinas, alpacas, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqué, pañuelos fantasía, camisas, corbatas, gemelos, géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc.

Sábanas con jaretón, desde 175 pesetas.

Pañería de todas clases.

Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

Pianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.--Mahón.

MOTORES AMOVIBLES MARCA "CALLE"

PARA BOTES A REMOS

Motor CALLE de 2 caballos, 5 velocidades marcha atrás Ptas. 650'00

Motor NEPTUNO de 2 caballos de fuerza » 550'00

NOTA.—Estos precios se comprenden sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con MAGNETO de alta tensión y todo lo necesario para la instalación en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRÉS

Calle de San Fernando n.º 34.—MAHON

Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos

Representante en Menorca: Francisco Maurín Enrich, calle Pl y Margall, 69.

Indicador de Direcciones

DOMINGO ESTRADA.—Venta de patatas «Ventosilla» para siembra.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.— Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.— Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.— Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll
Pastillas de café con leche.
Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices.
Hijo de Pons Murillo,
Pl y Margo 50 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creáis aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Para primeras hipotecas,

Para colocar dinero o para tomarlo,

pueden dirigirse a la:

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón

en donde informarán

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN; estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de París (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exposición a todos los países del mundo

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.

Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »

Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20 »

Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:

Tres inserciones 2'50 ptas.

Seis id. 3'50 »

Por cada inserción más 0'25 »

Hasta doce centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción 6'00 ptas.

Por dos inserciones 10'00 »

Por tres inserciones 12'50 »

Por cada inserción que exceda de tres 1'25 »

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna 5'00 ptas

A dos columnas 15'00 »

Un cuarto de página 40'00 »

Media página 55'00 »

Página entera 75'00 »

En primera plana doble precio.

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Agua Imperial Alcalina diurética